

TRAIASCA

Organ de afirmare românească

Emisia sub Nr. 12/1938 Trib. Arad

ABONAMENTE:

Funcționari — Lei 200.— Bănel, industril, Inst.
Priji — — — Lei 500.— part. și publice Lei 2000.—

APARE SUB CONDUCEREA UNUI COMITET

Redacția și Administrația:
ARAD, Str. CLOȘCA Nr. 7

Trei luni de război sfânt înalții ierarhi pe pământul desrobii

Implinindu-se 3 luni de război sfânt, d. prof. Mihai Antonescu, v. președintele și președintele interimar al consiliului de miniștri, a rostit o cuvântare la postul nostru de radio.

„D-a a arătat că, sunt 3 luni de război sfânt, pornit lupta de întregire a hotarelor, sub conducerea Marelui Antonescu.

Mai departe d. Vicepreședintele, în cuvinte calde și simțite se adresează celor pătrunși de un adânc sentiment patriotic, spunând că, cine este Patria drept culme de creștinătate, prima după Dumnezeu, a lui și dă seama ce a însemnat reținerarea țării, de către d. Mareșal Antonescu, în drepturile sale teritoriale.

Finlanda și România au simțit noara bolșevismului, dar ar fi fost insuficient marșul moscovit asupra Europei întregi, dacă războiul sfânt nu ar fi fost pornit, iar pentru noi bolșevismul ar fi fost trznetul ca să ar fi ars rădăcinile naționale.

În continuare, D. Vicepreședintele subliniază că, în acest popas evocativ de luptă, se cuvine să ne închinăm Mareșalului, eroilor noștri și fraților noștri germani cari au luptat și cu murit pentru desrob-

irea gitei românești, iar expresia prinusului nostru de recunoștință față de Mareșal, este jurământul de credință, față de eroi, cari s'au jertfit, nu lacrimi de desneajde ci imn de slavă, se cuvine să le aducem, căci numai așa se stăvește un Neam. D-a a mai avut cuvinte de recunoștință și de îmbărbătare pentru războiul nostru sfânt, deasemenea a adresat cuvinte duioase văduvelor și orfanilor de război.

În aceste ocazii când pe plaiurile Moldovei, plaiurile Vocozilor români, luptă armata Țării și ea luptă pentru a putea stăpâni pământul Patriei până la marginile sale, pentru a prăbuși dușmanul, d. ministru a afirmat că, Neamul care știe să ridice din prăbușire catapetesme, cum a știut România să facă, merită să ste stăpân, term nându-și cuvântarea, rostită cu ocazia popasului de război cu ocazia împlinirii 3 luni de lupte, cu îndemnul: Cu Dumnezeu înainte, pentru dreptate, pentru pământ și pentru Cruce!

TRAIASCA DINASTIA ȘI REGELE!

TRAIASCA ROMANIA ȘI MAREȘALUL!

Biserica ortodoxă a avut în toate timpurile, având și în prezent un rol preponderent în viața românilor. Biserica și preoția română au ținut trează conștiința națională și au animat acțiunile credincioșilor în timpurile de arghe și stăpânire străină.

Sunt cunoscute nenumărate din faptele preoților români de pe teritoriile cotoprite de dușmani și eliberate astăzi datorit elanului soldaților noștri cari, crescuți în legea creștină, n'au precupețit jertfa sângelui pentru Cruce, ci și-au sacrificat viața pe altarul Patriei și pentru triumful civilizației creștine.

Și, dacă în trecut, în timpurile de urgie și restricte preoții au fost sfinții și părinții sufletesți celor căzuți în robie, menținând un moral ridicat printre cei năpăstuiți, — care la un moment dat să aibă vlagă necesară de a scutura cătușele și a ridica fruntea —, prin propovăduirea legii lui Crist

— pentru care activitate mulți au suferit martirajul —, astăzi după eliberarea din molohul bolșevic, tot ierarhii bisericii ortodoxe au fost acei cari s'au grăbit din toate colturile țării să ducă mângâiere și salutul Patriei. Mămă pe pământul eliberat.

Dacă eliberarea Bucovinei și Basarabiei s'a realizat prin vitejia și spiritul de jertfă ale ostașilor, la rândul lor, aceste calități au fost susținute și întărite prin credința în Dumnezeu, al Căruں ostași neînfricați sunt preoții, ai căror prestigiu de prezență pe câmpurile de luptă, a avut darul de a da pornire de acțiune entuziasmului ostășesc, adaugând un plus la paginile de glorie al istoriei.

Și, biserica își continuă înalta sa misiune covârșitoare, desfășurând o activitate binecuvântată pe pământul sbuciumat al Bucovinei și Basarabiei. În cadrul acestei activități, recent, a avut loc târnosirea bisericii ortodoxe din comuna Sucleia, din apropierea Tiraspolului. Cu această ocazie au sosit în localitate înalții ierarhi ai bisericii ortodoxe, P. S. S. Nicolae Popovici al Orășii, P. S. S. Vasile al Timișoarei, P. S. S. Cloșon al armatei și P. S. S. Grigore Leu al Hușilor, însoțiți de 12 preoți misionari și I. P. S. S. arhimandritul I. Scriban, precum și alte personalități marcante.

Služba târnosirii bisericii din Sucleia cu hramul Sf. Dumitru, a fost oficiat de că-

tre I. P. S. S. Nicolae Bălan, Metropolitul Ardealului, după care au urmat cuvântările mai multor demnitari.

Ceremonialul târnosirii bisericii din Sucleia, a oferit populației, care s'a adunat în număr impresionant de mare, venind și din satele învecinate, un prilej de învoacare și reculegere și destindere sufletească, după un an de suferințe sub cnutul stăpânirii bolșevice.

Asociația U. S. S. R.

Posibilitățile producției alimentare ale Reichului

Expoziția „Puterea Economică Germană — Dezvoltarea Rhenaniei Supremare”, care s'a închis recent în capitala Alsacei, Strassburg, a înfățișat pentru prima dată populației din această regiune, situația și posibilitățile producției alimentare a Reichului. O altă secție a prezentat adoptarea companiei de producție germane de către populațiile aliate. În două hale imense au fost demonstrate îndatoririle economice ale înfrățităi parte o expoziție prezintă de sugeri și a fost înfățișată gospodăriile, unde au putut fi văzute principiile după care trebuie să se conducă bunele gospodării pentru a obține un randament cât mai bun posibil. O altă expoziție „Ce trebuie să știm despre viticultura”, a înfățișat viticultorilor asociații ultimele progrese în acest domeniu. Pe terenul expoziției a fost amenajată o gospodărie țărănească, intitulată „Gospodăria țărănească în serviciul campaniei de producție”, care s'a bucurat de mult succes în rândurile marelui masă a țărănilor vizitatori. (RDV)

Situația alimentației în Egipt

După cum se anunță din Cairo, aprovizionarea și alimentația populației egiptene în Amolnă difcultăți în ce în ce mai mari. Un ziar egiptean cere ca problema aprovizionării cu alimente a populației egiptene să se luată în serios, tot atât cât și aprovizionarea armatelor britanice staționate în Egipt.

Mareșalul erou a spus:

„De pe pământul dezrobii, în mijlocul luptei pentru cruce și dreptate, îmi îndrept gândul către tot neamul nostru și tuturor le cer să sprijine statul în aceste ceasuri mari“. Deci, subscrieți la **Prumul Reîntregirii!**

O țară care nu mai merită să trăiască

IN IADUL BOLȘEVIC

Printre cei cari au vizitat, cu încredință de prieten, Rusia sovietică, fost și unul din marii noștri scriitori, Panait Istrati. Om din strătut, de jos, ale poporului, Istrati se așeză și el bolșevic, crezând că în luptă asta ar fi putut să lupte cu încredință pentru alinarea durerilor multor mulți. Istrati era un om cinstit, dar pe cât era de mare patriot, și pe cât îi era inima de mare, tot pe atât de puțin înțelept el rosturile destul de complimate ale acestei lumi în care trăim. El ar fi vrut ca toată lumea să fie egală, fără să se uite că Dumnezeu a făcut pe oameni așa încât sunt mari, alții sunt mici, unii sunt deștepți, alții mai săraci cu

duhul, și așa mai departe, — fiecare ocupându-și în viața asta un loc după puterile lui și după calitățile pe care le are.

Poporul nostru, cu înțelepciunea lui, arată că omul are cinci degete la o mână, dar toate nu sunt egale între ele — așa cum firește nici oamenii nu pot fi!

Un țăran mai econom și mai harnic are 10 pogoane de pământ, — altul, mai puțin vrednic, are numai 2 sau 3, sau poate nu are niciunul, fiindcă și-a bătut banii la crasmă! Asta e lumea. Dar Istrati nu voia așa — și credea că bolșevicii ar fi putut să întoarcă lumea pe dos și s'o facă altfel decât așa cum a vrut Dumnezeu. Cel vrednic și muncitor,

ar fi urmat așa-dar să aibă tot atât de pământ ca și băutorul dela crasmă.

Istrati însă cu sufletul lui de atâtea bunătate, a crezut în minciunile bolșevice, închipindu-și că toate se pot schimba — dar mai ales a crezut că în Rusia minunea asta era pe cale să se înlăptuiască.

Și fiindcă se spunea atât rău despre bolșevici, Istrati ar fi vrut să-i vorbească de bine! S'a dus atunci la fața locului să-i cunoască, să vadă mai ales minunea în care credeau.

Dar — Dumnezeu! — cum s'a întors! Cât de nenorocit era omul asta, după ce s'a înapoiat din raiul sovietic pe care se dusese să-l vadă... El își hulise, chiar patria lui, pentru că nu voise să adere la bolșevismul rusesc!

Și iată-l acum mărturisindu-și toată durerea unui suflet care s'a

găsit atâtea de greu înșelată!

Mărturisirile lui Panait Istrati sunt sfâșietoare după această tristă înțoarcere: El arată că necăierii nu a văzut oameni mai nefericiți, mai chinuți decât în Rusia! Și în țara asta care voia să fie a proletariatului, a muncitorilor și țăranilor, — țăranii și muncitorii ajunseră totuși să fie cele mai nefericite vițuitoare care se țarau îngrozite pe un pământ de jale: Nici lege, nici adevăr, nici muncă, nici pâine și nici dreptate!

„Dar numai o înmăsa temniță — asta era toată Rusia bolșevică! — o uriașă pușcărie în care oameni mizeri, fără viață și fără păcat, zăceau uitați cu ani, până la moarte, pentru imaginare crime, pe care nimeni n'ar fi știut să le spună.

Groaza stăpânilor uzurpatori era însă atât de mare, atât de mult se temeau să nu se răsturnați de re-

volta unui popor infometat și asuprit, încât ocele gemeau de înmăsații... O simplă bănuială, te trimetea pentru toată viața la ocnă sau în fundul gheturilor Siberiene.

Asta a văzut Panait Istrati în țara lui mult laudată — în Rusia! Și de aceea s'a întors strivit de dezamăgiri, de durere... Și de aceea cartea lui, care a apărut în frunțuște sub numele Vers la terre flamme, s'a chemat în românește *Spovedența unui învins...* Fiindcă un învins era Istrati, așa de alfel cum sigur se mărturiseste: El crezuse într-o lume care nu era totuși decât un imens imperiu de crimă și moarte!

Noi va trebui să răstoim însă paginile acestei cărți una câte una: Un prieten al Rusiei sovietice, ne va arăta ei însuși toată minciuna sângeroasă a asasinilor dela Kremlin. TOMA IONESCU

URANIA:A Z I! Premieră
pentru țară deodată
cu BUCUREȘTI

TEL.: 12-32

Repr. 3, 5, 7 30, 9 30

**CEL MAI MARE
FILM****DE SPIONAJI!****„Inalta trădare”**cu **WILY DIRGEL, LIDA BAAROWA**
Gloria filmului german
premiată de Marie Reich!
JURNAL NOU UFA 521

Informațiuni

Arad. Funcționarii Prefecturii județului Arad au donat soldaților răniți din Arad, întru răscumpărarea coroanelor colegilor lor decedați C-tin Popa, Subdirector la Primăria Municipiului și O. Gherguța, funcționar la Prefectura jud. suma de 1660 Lei.—

Arad. Cu începere dela 1 Octombrie a. c. orarul serviciilor centrale

dela Prefectura județului Arad este d. la 8 la 2 în zilele de lucru, cu serviciul de după masă, Marți și Vineri, dela 5 la 7.

Începând cu data de 1 Octombrie a. c. s-a fixat noul orar de iarnă la Primăria municipiului Arad, orele de serviciu fiind între 8—14 în fiecare zi, cu excepția zilelor de Marți și Vineri când serviciul se face și după amiază între orele 16.30-19.30.

Interesantele declarații ale unui locotenent bolșevic din Karelia

(PK) — „Vă rog în numele lui Dumnezeu să nu-mi spuneți numele, căci acasă am o soție și dacă află comisarul că sunt prizonier, este pierdută”. Doar după o cercetare mai amănunțită de către germani, reiese că tânărul karelian, în vârstă de vreo 26 ani, este ofițer sovietic.

Ofițerul sovietic cu care ne întărim și care ne dă declarații sincere este un caz tipic. Părinții săi au fost țărani karelieni. La întrebările în legătură cu destinul lor, el răspunde dând din umeri. Morți? Cubaci? Pe el însuși l-au dus în vârstă de 14 ani la Leningrad unde și-a început cariera de bespri-zornic străbătând diferite etape ale vagabondajului până a reușit să ajungă un muncitor ocazional. Împlinind vârsta prescrisă de regulamentele militare a fost integrat în armata sovietică, ca apoi să aterizeze într-o fabrică.

După toate probabilitățile tre-

Întreprinderea Comunală Arad

Aviz către proprietarii de casă

Fiindcă măturătorii de stradă ai orașului, încep să măture străzile dela ora 7 dim., proprietarii de casă sunt rugați să dispună măturatul trotuarelor din fața caselor lor, înainte de ora 7. Astfel murdăria depe trotuare fiind măturată și aruncată în partea carosabilă a străzii, măturătorii orașului, dela ora 7 încolo, le vor ridica și aduna în cărucioarele lor. Prin urmare este important ca toate trotuarele să fie măturate înainte de ora 7 dim.

bute să fi fost bine însemnat la comisarul politic al fabricii, căc cu toate că n'a fost un membru al partidului, ci doar un simplu solicitant a fost înțeles într-o bună zi, dacă nu este dispus să devină ofițer. Astfel a urmat paralel cu munca sa din fabrică un curs seral militar, care a durat 3 luni. În vara lui 1941, a fost înfășorit scos din fabrică și repartizat la un regiment de infanterie cu gradul de sergent. Alegerea sa de ofițer sovietic nu pare să fie nedreaptă căci face o impresie inteligentă și deșteaptă. Cunoștințele sale geografice sunt excepționale pentru un bolșevic, dar nu se poate descurca cu țările americane. Programul politic al partidului și statistica propagandistică îi sunt cunoscute. Totuși credința sa în doctrina comunistă nu este atât la sută. El este un karelian cu trup și suflet.

„Credeti în revoluția mondială?” Locotenentul bolșevic zăbovesște cu răspunsul și noi îi dăm timp. „Părinții mei și mulți alți bătrâni karelieni au crezut în libertatea popoarelor prin revoluția mondială, dar ce a devenit din ei?”

„Cine va câștiga acest războiu?” Din nou o lungă tăcere. Se simte că răspunsul trebuie să răzbată prin minciuni și teroare. Apoi vine răspunsul slab: „Germania, Hitler!” — „Dece?” — Răspunsul este tipic pentru educația și gândirea materialistă a sovieticilor:

„Dvs. aveți o tehnică mai bună”. El observă jocul fizionomiei noastre și întreabă speriat. „Nu este adevărat?” Desigur spunem: noi și încă multe altele care contribuie la victorie.

De abia atunci ne înțelegem, dar nu mai spune nimic. Totuși străbate încă odată amintirea teroarei sovietice: „Nu dați nici odată, numele meu, căci dacă află comisarul sovietic că sunt prins atunci, ci bine, înțelegeți Dvs.” (ESS).

Poemă

CONDEIULUI MEU...

Prietene! Ce aș face fără tine... Pe aripa ta îmi atârnez zripa visului, cum își atârână întunericul fulgii de raza soarelui.

...Căci mișcările inimădierilor tale, sunt mișcările sufletului meu. În foșnetul tău, e bucuria tăcerii mele...

Prietene!... Îmi ești drag cum îmi este dragă arborelui lumina. Căci, tu m'auzi, prietene, să-mi desprinzi din infinitul tăcerii, arta: heruvimul desnădejdiilor.

Prietene, prietene, prietene!... Între noi rămâne nesfârșire

...Pe aripa ta de fulgi negrii ca nevăzutul, eu voi atârna cununa gândurilor mele.

CORIOLAN BĂRBAT

Colțul vesel

S'a făcut

— Ionel mi-a dat o palmă.
— De ce nu i-ai dat înapoi?
— Păi, eu i-am dat una dinainte.

În acest caz...

O celebră cântăreață, fiind în turneu în America, a fost solicitată să cânte la un concert de binefacere, urmat de o mare recepție. O doamnă din comitetul de organizare, cerându-i concursul, o întrebă ce onorariu cere.

— Două mii de dolari, răspunde cântăreața.

După multe târgueli, doamna din comitet a acceptat suma, rugându-o însă, ca după concert să plece imediat, căci nu poate lua parte la recepție fiindcă în America înalta societate are anumite prejudecăți față de artiști. La care artista a exclamat:

— De ce nu mi-ați spus asta imediat? În acest caz nu cer ca onorariu decât o mie de dolari...

Cearță

— Idiotule, nu vezi de mă calci pe picioare?

— Cum? N'am auzit cuvântul.

— După toate mai ești și surd, dobitocule?

Tristețe

— De ce ești atât de trist?

— Iubesc și sunt iubit?

— Păi, a'unci ar trebui să fii fericit!

— Numai că eu iubesc pe Lili, și sunt iubit de Mimil

Remediu

— Soția mea plânge toată ziua de dureri de măsele.

— Și tu nu faci nimic?

— Ba da, mi-am pus vată în urechi!

Termenii meseriei

— Vezi ce tandru e cu soția ta Minciulescu? Îi spune: Perla mea, bijuteria mea, diamantul meu...

— Apoi, el e bijutier, pe când eu care sunt funcționar la grajdurile comunale, ce-ași putea spune...

Poate, dar...

— Ai putea să-mi împrumuț 1000 de lei?

— Aș, puțea, dar nu vreau!

— De ce, crezi că nu vreau să îți dau înapoi?

— Ai vrea, dar nu poți!

COLȚUL LITERAR

RĂVAȘ PENTRU SOROCA AU INFLORIT CASTANI LA SOROCA...

D. IOV

Au trecut castanii și'nfloriră teii...
An, pe vremea asta, s'au ivit mișei
Și-au cuprins Soroca noastră, bade Iov,
Fără sânge, fără dor, fără hrisov.

Se'ntristase țara dela Basarabi
Și-au gemut în groapă Domni și Părcalabi.
Sbirii, când au luat-o, s'au jucat în bumbi:
Noi hoție nu vrem și venim cu plumbi.

Infloiră teii, s'au trecut castanii...
Dar, de curse anul, nu vor curge anii
Și ne-om strânge iarăși toți, pentru cules:
Să ne-aștepti la tine, cum ne-am înțeles.

Să grijești să fie vin fără istov,
Că vor bea amarnic frații, bade Iov.
N-or goli pahare, ci goli-vor oca
Și-au să'ntindă horă mândră la Soroca.

Pe un mal și pe-altul va să se pornească:
Jocul lângă Nistru, apă rămânească.
Și-o să joace Nistru și-o să joace malul,
Horă cum e a noastră nu știe muscalul!

Dintre noi va scrie careva'n ceaslov:
Leat o mie nouă patrușunu,
Zis-am și cu viersu, z's-am și cu tunuu...
(Și-a fost grea beție la poetul Iov).

N. I. HERESCU
(S. S. R.)

Cherenski prevestește înfrângerea Moscovei

„Victoria lui Hitler va fi inevitabilă”

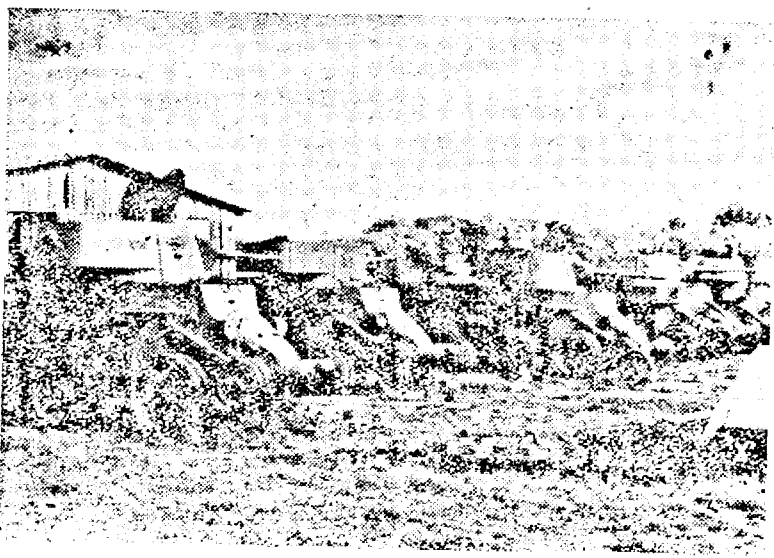
Berlin, 25. — (UTA). Mare senzație a stârnit în USA un articol al fostului președinte rus, Alexandru Cherenski, publicat în periodicele nord-americane „Life”, care a constituit prin declarațiile categorice, o grea lovitură pentru speranțele propagandei nord-americane, spunând: „Victoria lui Hitler va fi rapidă și inevitabilă”.

Alexandru Cherenski a fost după cum ne amintim, după prăbușirea țării, șeful guvernului democratic în calitate de urmaș al Prințului Lvov, până când și acest regim a fost răsturnat de bolșevici, trebuind să fugă. Declarația lui este însemnată prin următoarele cuvinte: „eu aș ține, dacă armata sovietică ridicată din sânge vărsat ar fi în situația de a opune o rezistență eficientă loviturilor nimicitoare ale mașinii de război germane, însă mă tem că evenimentele vor confirma numai așteptările celor mai fatidice. Puterea atât de preponderentă a armatei sovietice va demonstra existența ultimei mari iluzii pe lista „succeselor” a regimului sovietic. În poziție cu

războiul mondial, Uniunea Sovietică este astăzi încercută complex de Germania și aliații săi, iar Anglia și America de Nord nu sunt în situația de a furniza vre-un ajutor efectiv URSS-ului.

Ar fi absurd să se compare tehnica armatei sovietice cu tehnica armatei germane, deoarece în războiul mecanizat nu decide numărul de tancuri și avioane, ci rapiditatea de producție și capacitatea potențialului de război. În acest punct industria sovietică este incapabilă de a se ține în același ritm cu industria germană. Hitler are planuri extrem de îndrăznețe, este curajos în hotărârile sale din această cauză, plin de măiestrie în strategice. Populația Uniunii Sovietice nu se prezintă altfel decât ca un vulcan în erupție. Deslănțuirea urei împotriva conducătorului bolșevic, Stalin, se poate produce dela o zi pe alta”.

Articolul publicat în periodicele „Life” de către cel mai bun cunosător al situației sovietice, desvăluie marea importanță a declarațiilor fostului prim-ministru rus și ecoul stârnit în Statele Unite.



Pe frontul din Est. Un post de reparație al tancurilor sovietice, care a fost părăsit în graba retragerii de către trupele bolșevice.

(PK. Ob.)



Populația dela fosta frontieră polono-lituaniană primește cu entuziasm trupele germane eliberatoare. (PK. Ob.)

UZSAY IOSIF magazin de haine dărbătești S'A MUTAT din Str. Gen. Berthelot 2 - la No. 6 - Vizitați-l fără obligațiun! - Mare asortiment - Prefurt moderate

LEGI CIUDATE

SA a apărut recent o carte... cuprinde o colecție de legi curioase ale diferitelor Americane. Să dăm unele: In Oak Park (Illinois), n'are voie să gătească mai 100 gogoașe pe zi; Roading (Georgia) interzice uscarea linie damă în aer liber; în Clin-

ton (Connecticut) este interzisă p'imbarea cu un tigru pe stradă. In Barre (Vermont), fiecare locuitor este obligat să ia o baie Sâmbăta. In Maryland, dacă 2 tineri se iubesc trei luni de zile, ei sunt considerați logodiți, în timp ce în Massachusetts sunt suficiente chiar 10 săruturi...

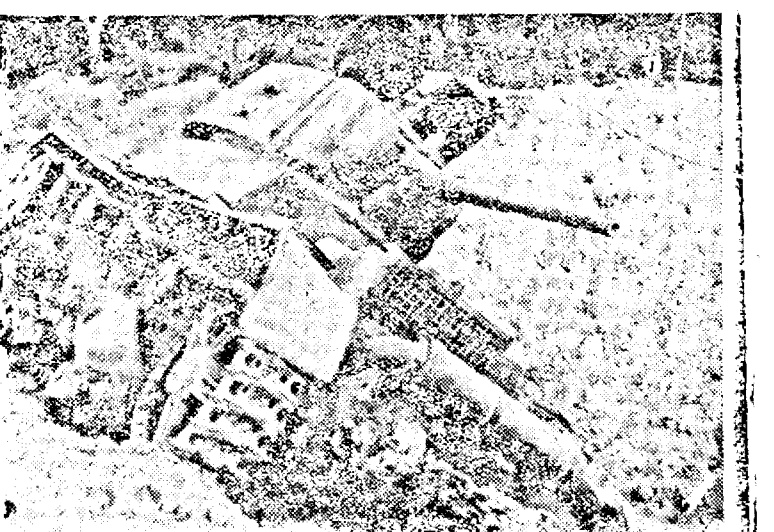
Fi Europa expusă foametei?

in, 12. - (UTA) Având poziție toate datele nefavorabile referitoare la recolta mai multe state europene pot trage concluzii care privește alimenta-noul economic. A-concluzii sunt următoarele: Europa nu va muri de foame. Ultimele date soptămăna trecută, sunt referitoare la recolta franceză depășește anul ac-cu 20% pe cea norma-comentariul acestui re-ni se spune că această țară se datorește în bună măsură utilizării solului pe se află linia Maginot. Armata germană de ocupa-țiune a contribuit din răspun-dabilitate ca aceste ogoare să recapiete menirea lor...

prin ajutorul dat efectiv la nunciile agricole. Recolta germană a fost estimată de unii critici străini din cauza timpului ploios al lunii August, ca puțin favorabilă. În privința acestui argument se afirmă categoric, că înaintea perioadei intemperțiilor, mai mult de jumătate din producția de cereale și mai bine de 3/4 din producția de seacă ră fusese recoltate. Ameliorarea timpului dela finele lui August a permis să se recolteze și restul cerealelor rămase pe câmp. Țările nord-europene cari au avut o recoltă slabă anul trecut, anul acesta se bucură de o recoltă mai mult decât satisfăcătoare. Și Finlanda însăși se bucură de acest fapt. Țările dela hotarul vestic al Reichului, Belgia și Olanda, au asiderea o recoltă bună. In Elveția recolta cerealelor este multumitoare, recolta plantelor furajere, idem. In țările Europei sudice, care au terminat cu secerișul, s'a depășit producția anului 1940. Acesta este cazul Italiei și în bună parte, și al Spaniei, care iarăși are o recoltă bună, cea mai bună dela izbucnirea războiului civil. In Țările Dunărene, extrem de importante pentru aprovizionarea Europei, recolta este excelentă, întrecând pe cea de anul trecut. România, Croația și Serbia au o supraproducție. Regiunile productive aflătoare în strâmtul spațiu european, anul acesta, pot contribui mai mult ca oricând la aprovizionarea Europei. In anul 1940, posesiunile franceze: Maroc, Tunis, Algeria au avut o recoltă atât de slabă, încât cu greu se putea vorbi despre export. Anul 1941, având o recoltă excelentă, va permite transportul a mari cantități de cereale în Franța la dispoziția aprovizionării europene. In esență, recolta anului 1941 este indubitabil, superioară calitativ și cantitativ aceleia a anului 1940.

Apelatele aparate de prezentate la Târgul din Lipsca

stră germană de aparate de prezentat la Târgul de toamnă Lipsca noulle modele de aparate pentru export. Printre noule aparate sunt câteva, care merită atenția și care desigur vor avea succes pe piața noastră. Acestea conțeau două aparate mici a căror greutate este de 2,7 kg. și care sunt adaptate pentru curentului continuu cât și alternativ. Dimensiunile lor sunt: 280x180x153 și 160x100x70 mm., astfel că ele sunt ușor transportabile. Aparatele au o putere și o selectivitate exactă și asigură o recepție ireproșabilă, chiar cu antene de câmp. Ambele aparate sunt prevăzute cu două game de unde, scurte și lungi, sau medii și lungi. Unele de remarcat mai sunt aparatele cu baterii în cofrete, care pot fi folosite în orice condiții de vreme și aparatele mari, așa-zisele super-aparate, care în prezentul nu prea rid. cat, pot fi folosite și pentru pretențiile cele mai înalte. (RDV)



Tanc sovietic scos rapid din luptă de focul german. (PK. Ob.)

Fier obținut din sgară

După cum se știe sgară nu este decât un rest ce rămâne după obținerea fierului din minereu. Aceasta sgară mai conține însă unele cantități de fier și de aceea din motive de economie, actualmente cantitatea de fier rămasă în sgară se extrage și ea, ca nimic să nu se piardă din acest material atât de prețios. In acest scop, sgară încă lichidă, tratată după un nou procedeu, (patent francez 858.332, D. B. Z.) este turnată în apă rece și apoi prelucrată ca de obicei. In apă fierul se separă în grăunțe de mărimea boabelor de mazăre de sgară, care de data aceasta nu mai conține nici un pic de fier. In același timp apa se transformă într-o leșie din care se obține o sodă care este foarte indicată pentru fabricarea săpunului, poate fi întrebuințată pentru tăbăcitură pieilor sau ca material pentru legat brichetele. (RDV)

Pentru scolari

ghele și pantofi de gimnastică, la

Frații Appenyi

ARAD vis à vis cu Primăria

O delegație a Organizației Tineretului German în Spania

O delegație de Organizației Tineretului German (Hitlerjugend) compusă dintr-o echipă de gimnastică, o echipă feminină de dans, o orchestra și o pereche de patinatori pe rotile va pleca la 7 Octombrie în Spania, pentru a lua parte la diferite demonstrații sportive ale tineretului spaniol. Delegația de tineret se va întoarce în Germania la 2 Noembrie. (RDV)

Advertisement for IOANOVICIU și HARTMANN S.I.N.C. BIJUTIERI, Arad, Palatul Minoritilor. Text: Censornice de mână și buzunar, pentru dame, bărbați și copii. CEL MAI PUNCTUAL ȘI IEFTIN LA IOANOVICIU și HARTMANN S.I.N.C. BIJUTIERI Arad Palatul Minoritilor

Un nou curs "Alimentația soldaților - aprovizionarea comunității"

Universitatea din Frankfurt/Main a organizat un nou curs "Alimentația soldaților - aprovizionarea comunității" care a fost încredințat, d-rului Wilhelm Ziegelmayer, dela comandamentul suprem al armatei germane, care în același timp este și directorul științific al Institutului pentru știința pregătirii mâncărurilor. Acest nou curs cuprinde probleme speciale atât din domeniul chimiei alimentare precum și din medicină și științe economice. Domeniile de specialitate ale cursului au fost încredințate profesorului dr. Wilhelm Heutz dela Facultatea de medicină și profesorului dr. Willy Duemaur dela facultatea de științe naturale.

Crepusulul francmasoneriei în Europa

Deoarece au fost interzise logile francmasonice în Germania, Danemarca, fosta Austrie, Belgia, Bulgaria, Spania, Franța, Ungaria, Italia, Luxemburg, Norvegia, Olanda, Portugalia, România și fosta Cehoslovacie, în Europa n'au mai rămas decât următoarele 7 mari loji: marea Lojă engleză cu 350.000 „frați”,

marea Lojă a Scoției din Edinburgh cu 59.000 „frați”, marea Lojă din Irlanda cu 50.000 „frați”, marea Lojă din Helsinki cu 400 „frați”, marele Orient al Greciei cu 4000 „frați”, Loja națională a Suediei cu 23.000 „frați”, și marea Lojă alpină din Berna cu 5000 „frați”.

Proiectul unui canal Dunăre-Adriatică

(ESS.) - în Italia se lucrează de multă vreme la planul realizării unei legături între Dunăre peste fluviul Po cu Adriatică. Planul care se află azi în discuție datează din anul 1928. El trebuie să aibă o lungime de 2000 km. și duce dela Coastele venețiene pe cursul lui Po peste Isonzo, un canal peste munții Carst, peste Sava legându-o cu Dunărea. Fără îndoială este vorba de o construcție foarte îndrăznească. Cu toate aceste proiectul a fost pus din nou în discuție, căci realizarea sa ar facilita un trafic fluvial în legătură cu Dunărea. Realizarea legăturii directe Dunăre-Adriatică, ar oferi posibilitatea să prescurteze drumul mărfurilor dela Viena și Budapesta pentru Mediterana Centrală și de Vest cu circa 1000 km. și punând-o în legătură prin Dunăre cu Elba sau Oderul să creeze un trafic intern între Marea de Est și Adriatică, un trafic fluvial între Marea de Est și țăările transoceanice legându-le de traficul fluvial italo-german, scutindu-le în viitor de drumul lung peste Gibraltar și Golful Biskaya.

Campionatul de șah al Europei dela München a luat sfârșit

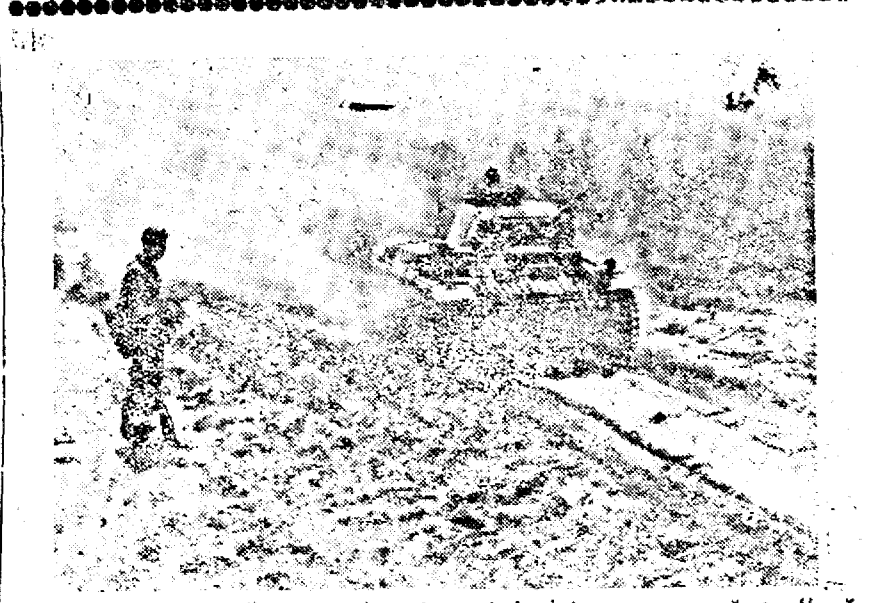
Cu festivitatea împărțirii premiilor a luat sfârșit la München, campionatul de șah al Europei, la care au participat cei mai renumiți maestri continentali.

cipantilor a răspuns noul campion Stoltz, care a mulțumit în numele concurenților pentru ospitalitate și în-proșabila organizare, încheiând că toți concurenții vor reveni cu plăcere la München pentru viitorul turneu.

Primarul general al Münchenului, d. Fiehler a înmănat premiul I. câștigătorului campionatului, suedezul Stoltz, împărțind apoi celelalte premii celor clasati în ordine: Aljechin, Lundin, Bogoljubow, Nielsen și Richter. Premiul I, pentru cea mai frumoasă partidă a fost decernat lui Aljechin, (pentru partida cu Rohacek), iar premiul II. lui Mross (pentru partida cu Leepin). Fiecare participant la turneu a primit drept amintire din partea orașului München o figurină de porțelan, opera sculptorului Erasmus Grasser. După înmăntarea premiilor, primul ministru al Bavariei, d. Siebert a subliniat importanța șahului, arătând că și d-sa este un mare admirator al acestui joc.

După cele 15 ture, rezul-tatul definitiv al campionatului de șah al Europei este următorul: 1. Stoltz (Suedia) 12 p.; 2-3. dr. Aljechin (Franța) și Lundin (Suedia) 10 1/2 p.; 4. Bogoljubow (Germania) 9 1/2 p.; 5-6. Nielsen (Danemarca) și Richter (Germania) 9 p.; 7. Folthys (Boemia Moravia) 8 p.; 8. Rethy (Ungaria) 7 1/2 p.; 9-10. Kieninger (Germania) și Rabar (Croația) 7 p.; 11. Fuster (Ungaria) 6 1/2 p.; 12. Mross (Guvernământul General) 6 p.; 13. Opocensky (Boemia Moravia) 5 1/2 p.; 14-15. Cortleve (Olanda) și Rohacek (Slovacia) 4 1/2 p.; 16. Leepin (Elveția) 3 p. (RDV)

Nu mai prin IMPRUMUTUL REINTREGIRII se poate refaca ceea ce barbaria a distrus!



Infărșarea drumurilor rusești peste cari înaintarea germană continuă nestânjenită. (PK. Ob.)

Churchill despre bolșevism

— Amnezia premierului britanic —
de C. von Kugelgen

Radio Moscova are obrăznicia să afirme că veștile germane în legătură cu găsirea cadavrelor „cu semne de siluire” la Kowno, Lemberg și alte orașe, ocupate de trupele germane, sunt false. În Uniunea Sovietică nu se practică astfel de metode și „veștile mincinoase” germane nu se pot explica decât prin faptul că astfel de vești îngrozitoare și fotografii au fost fabricate mai înainte la Ministerul Propagandei. Radio Moscova citează chiar ziarul „Daily-News” care face haz zicând că fotografiile au fost făcute la Berlin, iar nu la Lemberg și Kowno. Faptul se vede din aceea că soldații ruși sunt îmbrăcați în uniforme de iarnă.

Când șeful atelor Malski, vrea să arate poporului ales al Angliei, că Uniunea Sovietică s'a convertit la Creștinism, lăsând să fie plimbat prin Catedrala Sf. Paul, atunci nu e nevoie decât de un pas ca „Daily-News” să facă haz de masacrarea lituanilor și ucrainenilor. Nu se poate presupune însă că londonezii sau americanii să fie convinși că veștile care fac să se sdrăiească părul și sguđuitoarele fotografiilor, ar fi false.

Ucderi bestiale de prizonieri, înaintea retragerii bolșevice în fața armatei inamice, nu este din nefericire ceva nou, nici neobișnuit, ci a fost întotdeauna practical. Văstecile morminte comune din Wersenburg (Estonia) și în diferite localități din Letonia, pînă la cea din cadavre din Dorpat și munți de cadavre în închisoarea centrală din Riga din anul 1918, corespund procedurilor bolșevice. Se pare însă că omorurile în masă nu au fost practicate nici odată într-o măsură atât de mare și nu au fost practicate stult în mod atât de crud, ca acum.

Este imposibil a ascunde astfel de crime, căci nu numai milioane de soldați germani, dar și ziaristi străini, care au vizitat Ucraina, au fost martori oculari și au văzut lucruri care nu le poate inventa nici fantazia cea mai secundă. „Nu ajung cuvinte pentru a descrie cruzimea și bestialitatea bolșevicilor” scrie un corespondent de război slovac, în „Gadista”, de regimul de teroare din Ucraina. Pe lângă rapoartele martorilor oculari germani și fotografiile făcute, presa germană a putut publica și acelea ale reporterilor suedezi.

Dacă „Daily News” face haz de ele, atunci să citescă ceea ce a scris Mr. Winston Churchill în cartea sa „După războiu”, care a dedicat-o „Omenirii care speră”, și în care vorbește despre „Rusia bestia cea fără nume”. De fapt este Rus'a expresia falsă, și ar trebui să spună bestia de Untune sovietică.

Mr. Churchill dă despre Lenin o descriere foarte tranșantă! El spune, între altele: „A distruge un milion de oameni, a pune întregi clase sociale pe lista de proscrisiere, a aprinde flacăra războiului civil în fiecare țară și a distruge prosperitatea tuturor națiunilor, — toate acestea constituie o atracție delectabilă pentru Lenin”. După aceasta, Churchill publică statistica Rusiei Albe, din care rezultă că Sovietele au ucis următoarele persoane: 28 episcopi 1219 preoți, 500 profesori și învățători, 12.590 proprietari de moșii, etc. Această listă care se sfârșește cu 815.000 țărani este cunoscută și în Germania și comunică Mr. Churchill, este confirmată de Mr. Herrnshow (Kings College) „în splendida sa introducere la o carte despre Socialism”.

D. Churchill nu ar trebui decât să facă haz de ororile noului său oltar, comise în finiturile eliberate, deoarece el însuși știe prea bine ce înseamnă o fugă bolșevică. După ce a pomenit în cartea sa cucerirea orașului Helsinki de către plebea sovietică, la 28 Ianuarie 1918, spune textual: „Două pagini îngrozitoare din istoria Finlandei sunt pline cu aceste orori... Slăpănirea bolșevică, care a înțuit mai puțin de trei luni, a lăsat o impresie asupra sentimentului poporului, care nu se va șterge într-o generație. Fuga bolșevicilor din capitala finlandeză la 13 Aprilie 1918 a fost foarte priplă, iar cadavrele burgeziei măcelărite baricodau intrările și coridoarele autorităților.

„Churchill descrie apoi în cartea

sa cum au ocupat germanii, în primăvara 1918, Ucraina” cu divizi mic. de soldați excelenți și au întemeiat acolo s'apănirea lor sub conducerea Generalului Skoropadski. În Ucraina acești germani au apărut ca eliberatori și au fost salutați în mod spontan nu numai de populație dar chiar și de acele elemente, care erau cele mai adverse invaziunii germane în Rusia. Doza cea mai mică de bolșevism spune Mr. Churchill obiectiv, deșteaptă în fiecare populiș dorința să accepte orice altă formă, fie chiar și cea mai aspră putere civil zatoare”.

Prezum se vede Mr. Churchill descrie în amănunț cu totul asemănătoare cu acele ce se petrec actualmente în Ucraina, că și acele ce s'au petrecut în Basarabia devastată până în finiturile pădurăse ale Caraclei depopulate. Viața în Ucraina o devoră suportabilă, afirmă Mr. Churchill, numai datorită intrării soldaților germani, deoarece „Astfel au încetat persecuțiunile vagabonzilor și fanaticilor bolșevici”.

Revenirea acestor evenimente istorice ne impune observația că puterile care participă la aceste evenimente, au rămas credincioase caracterului lor fundamental. Germanii au rămas fideli ordinii, bolșevicii au rămas aceaș erminali, însă într'un grad mărit, iar Albionul perfidul cu două fețe, care, precum spune Churchill, în cartea sa nu o ajută nici odată suficient străduințele rușilor albi. Iar azi, desfășurate cele mai neomenoase și sunt cunoscute, face haz de ele fiindcă astfel îi delectează interesul politic.

INSTALAȚIUNI
electrice și reparațiuni
la
Frații VARGA
A R A D,
Str. Alexandri 1 Tel. 15-83

Fii prezenți în șantierele
idealurilor naționale și semnați la **IMPRUMUTUL REINTREGIRII!**

Citiți și răspândiți
Frontul de Vest!

Actualități germane

În Germania Mare există azi 4.400.000 întreprinder agricole electrificate, restul 13% urmează să fie în curând electrificate; costul acestor instalații se cifrează la 1 miliard mărci, adică cea 60 miliarde lei.

Organizația național-socialistă „Kraft durch Freude” face cunoscut că a organizat până acuma 300.000 de reprezentații pentru soldați, la cari au luat parte 105 milioane spectatori; zilnic s'au organizat 500 de reprezentații.

Provincia Renania a pus la dispoziția Academiei de arte din Düsseldorf suma de 50.000 mărci, pentru înființarea unui Institut de tapete și studiul picturii de perete.

Opera de stat din Viena a angajat pe renumitul dirijor Prof. Furtwängler pentru noua înscenare a operei „Fidelio” de Mozart, care va reprezenta punctul culminant al serbarilor.

Un păr a înflorit a doua oară în localitatea Tirschtitz

(ESS). — Într-o grădină din localitatea Tirschtitz la Olmuetz, un păr a înflorit pentru a doua oară în cursul acestei veri. Ceea ce este însă mai interesant e faptul că părul are încă fructe. Este un păr care de aproape 8 ani de zile înflorește de două ori pe an și dă a doua recoltă spre sfârșitul lunii Septembrie. Perele din recolta a doua sunt însă cu puțin mai mici.

La Tașlac patru ostași fac o incursiune

Pământul basarabean fusese curățit iar hoardele bolșevice se precipitau peste Nistru. Către începutul lui August, trupele noastre pregăteau trecerea peste fluviu pentru a nu da răgaz păgânilor să se reorganizeze. Era o urmărire înecștată și sângeroasă în care s'au evidențiat mulți viteji dintre bravi noștri. La Est de Chișinău o coloană de mare unitate începuse să treacă prin punctul Valul lui Vodă, dar cum pășise pe malul ucrainian rezistențele inamice dinspre Sud împiedecau înaintarea.

Era nevoie să se știe dacă satele Tașlac și Butur sunt ocupate de inamic. Aceste sate sunt așezate la 6-7 km. spre Sud de Valul lui Vodă pe malul de Est al Nistrului. În acel punct Nistrul face un eșind acoperit înspre Sud de pădurea Voinova și ocupat pasiv de un batalion de mitraliere divizionar. Intre Butur și Spea peste pădurea Voinova se întindea compania Lt. Dumitrescu Nicolae.

Către ora unu din noaptea de 4/5 August 1941 un ordin al Corpului de Armată cerea să se recunoască cele două sate chiar în cursul nopții.

Era o noapte clară. Stelele picurau frânturi de aur pe albia Nistrului și în liniștea de mormânt numai clinchetul valurilor șoptea în surdina. Insași Locotenentul comandant de companie însoțit de sublocot. de rezervă Meicu Constantin și patru ostași formeau echipa de incursiune. Și pentru că ofițerul voia să realizeze surpriza — acest element imponderabil — n'a cerut nici intervenția artileriei și n'a folosit nici focul mitralierelor sale. Erau 6 oameni hotărâți și bravi, o pușcă mitralieră, 5 puști și 5 saci de grenade. Nici barcă pentru trecere n'aveau.

Strecurați printre sălcii și arini au ajuns la firul apei. Aci a rămas sublocotenentul, Meicu cu pușca mitralieră și un soldat pentru ea să protejeze la nevoie restul echipei.

Desbrăcați, cu puștile și sacii de gât, locotenentul și ceilalți trei ostași s'au lăsat pe firul apei clipocind inot spre satul Tașlac. Abia înaintasera pe malul advers câteva sute de metri când o pânză de foc se deslănțuie depe marginea satului. Mitralierele își proiectau flamele sacadate în ungherele de întunec iar artileria vrășmașă spinteca valurile și malurile cu răbufneți în salvă. Dela noi, numai focul puștii mitraliere îmbărbăta pe cei patru îndrăzneți tupilați între bălăriile unei grădini de zarzavat.

Târziu când rachetele inamice au încetat să lumineze întinderile, ei s'au lăsat spre Sud în fața satului Buturi. Focul se repetă și aici. Misiunea era îndeplinită.

Înapoi pe apele fluviului, incursioniștii s'au întors păstrând acelaș sânge rece și sarcina de arme și grenade de care nu uzaseră. Pe malul nostru cei doi sprijinitori dela pușca mitralieră erau răniți, căci prin focul lor atrăseseră tot barajul inamic. Numai astfel cei patru incursioniști au reușit să și realizeze misiunea.

IMPRUMUTUL REINTREGIRII pe lângă câștigul moral aduce și unul material!

Incursiunea de surprindere cum a conceput-o și realizat-o vut Locot. Dumitrescu N. este faptă de mare curaj. Câți viteji talia lui nu rămân anonimi în boiul ce se poartă azi pentru ce și neam?

L. IONESCU D. GLO
Reporter de război M

Statele Unite și războiul economic

Washington-ul pare că vrea să intre într-o fază activă în războiului economic. Roosevelt a creat un oficiu asenător ministerului războiului economic britanic, „Economic Defense Board”, care se află sub conducerea vicepreședintelui Wallace. Acesta va sfătui pe Roosevelt în privința măsurilor economice pe care vor lua în legătură cu luarea economică de autoritățile americane, va asigura îmbunătățirea tuturor mijloacelor pentru împlinirea scopurilor luptei și va sprijini acesteia prin proiecte de lege respective. Vicepreședintele Wallace va uni deciziile măsurilor referitoare la războiul economic într-o acțiune totală sistematică și va politica economică ordonarea necesară pentru înarmare și măsurile de apărare contra străinătății inamice.

Ați semnat la
Împrumutul
Reîntregirii!

Clerici germani în război

Berlin, 8. — (UTA) O informație din sorginte oficială relatează numărul clericilor germani, aflați pe teatrul de luptă al războiului actual, este extraordinar de mare. Dintre clericii catolici, ca și fac stagii de novici, au fost decorați până în prezent cu distincții de război, peste 350. Numărul preoților evanghelici înrolați în front, este estimat la mai mult de 1700 din aceștia au fost decorați cu „Crucea de Fier”. Se reliefează în mod deosebit faptul pe frontul din Creta, au căzut ero și doi clerici înscrși pe front, ca sărșiseră cu parașutele împreună cu alți trei preoți, pentru a înfăptui anumite servicii sanitare. Ne precupețita contribuție a preoților catolici și evanghelici accentuează după convingerea germană, rolul hotărâtor național al bisericilor pe întreg cuprinsul Germaniei în acest război: crucial, unde se hotărăște destinul întregii Europe.



Înaintarea germană în Est. Trupele germane au plătit aici cu vârf și îndesat pentru războiul de franc-tirori pe care îl duc bolșevicii. (PK. Ob.)